

**Návod k použití**

---

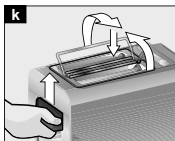
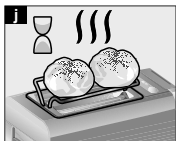
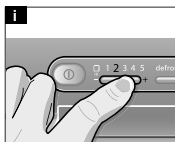
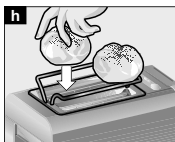
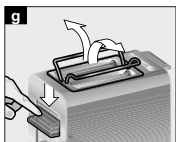
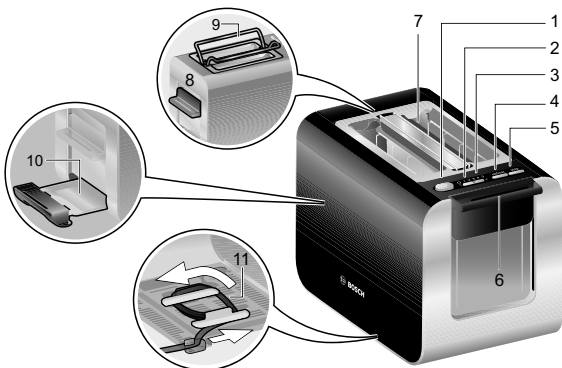
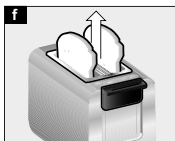
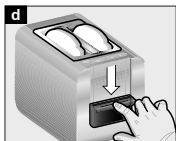
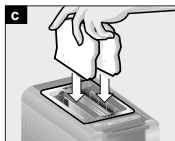
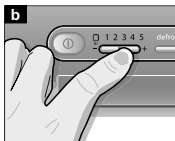
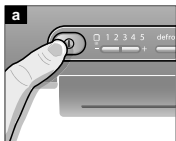
---

**TAT 861**

---

---

Q4ACZM1430



**Návod k použití si pečlivě pročtete, podle něj postupujete a dobře uschovete!**

## Bezpečnostní pokyny

**Tento spotřebič je určen pro domácí použití, ne ke komerčním účelům. Použití podobné domácímu obsahuje např. používání v kuchyňkách pro zaměstnance obchodů, kanceláří, zemědělských a jiných obchodních provozů, stejně jako používání hosty v penzionech, malých hotelech a ostatních ubytovacích zařízeních.**

### **⚠ Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!**

Spotřebič připojujte a provozujte jen podle údajů na typovém štítku.

Spotřebič používejte pouze tehdy, pokud není spotřebič ani kabel poškozen.

Děti držte z dosahu spotřebiče.

Spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými, anebo mentálními schopnostmi, anebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jim osoba zodpovědná za jejich bezpečnost neposkytne dohled, anebo je nepoučila o používání spotřebiče.

Dohlížejte na ně, aby si se spotřebičem nehrály.

Zástrčku po každém použití nebo v případě poruchy vytáhněte.

Z bezpečnostních důvodů smí opravy spotřebiče, stejně jako výměnu poškozeného přírodního kabelu provádět pouze naše servisní služba.

Síťový kabel se nesmí:

- dotýkat horkých částí,
- táhnout přes ostré hrany,
- používat jako držák.

Nikdy nestrkejte do opékací štěrbiny žádné předměty.

Topinkovač provozujte pouze vestoje, pokud se převrhne, automaticky se vypne. Chleba může hořet. Topinkovač nikdy neprovozujte v blízkosti nebo pod záclonami nebo jinými hořlavými materiály. Opékací štěrbinu nikdy nezakrývejte. Topinkovač může být během provozu horký, dotýkejte se pouze za ovládací prvky. Start-šoupátko zatlačte dolů jen při topinkování, nikdy jej neblokuje.

**Na topinkovač během provozu neustále dohlížejte!**



**Nepoužívejte spotřebič v blízkosti vody, která je naplněna ve vaně, v umyvadle nebo v jiných nádobách.**

## Části a ovládací prvky

- 1 Tlačítko **Ⓞ** Zap./Vyp.
- 2 Ukazatel stupně opečení např. stupeň **|3|** středně do hněda
- 3 Tlačítko (pro nastavení stupně opečení)  
**☐** = rozehřátí  
- = krátký čas opékání  
+ = delší čas opékání
- 4 Tlačítko pro rozmrazování „defrost“
- 5 Tlačítko **stop**
- 6 Start-šoupátko
- 7 Opékací štěrbina
- 8 Přepínač (pro integrovaný nástavec na housky)
- 9 Nástavec na housky
- 10 Zásuvka na drobky
- 11 Navijení kabelu

## Před prvním použitím

- Odstraňte nálepky a fólie.
- Nejdříve minimálně 3 krát rozehejte topinkovač bez chleba při otevřeném okně s nejvyšším nastavením stupně opékání, poté nechte vychladnout.

## Obsluha

Spotřebič nikdy neprovazujte bez zásuvky na drobky **10!**

### Opékání

- Přívodní kabel vytáhněte na požadovanou délku a zapojte.
- Stisknete tlačítko **Ⓛ Zap./Vyp.**, v ukazateli stupně opékání **2** svítí nastavený stupeň opékání, např. **[3]** nebo mezistupeň **[4/5]**.
- Pomocí tlačítka **3** nastavte požadovaný stupeň opékání.  
**Info:** Nastavený stupeň opékání zůstane uložen (funkce „Memory“), když spotřebič vypnete nebo vytáhněte síťovou zástrčku, nebo při výpadku proudu.
- Topinkovací chleba vložte do opékačské štrébiny **7**.
- Start-šoupátko **6** zatlačte dolů až nadoraz.  
Nyní blikají čísla nastaveného stupně opékání. Časování je rozpoznatelné rozsvícením příslušných čísel v ukazateli stupně opékání **2**.
- Opékání je ukončeno, jakmile je chleba zvednutý nahoru.

**Info:** Pro snadnější vyjímání, chleba, posuňte start-šoupátko **6** směrem nahoru.

Pokud chcete topinkování předčasně ukončit, stisknete tlačítko **stop 5**.

**Tip:** U jednoho chleba nastavte nižší stupeň opékání než u dvou kousků chleba.

### Rozehrání studeného chleba nebo toastu

- Pomocí tlačítka **3** nastavte stupeň opékání **☐** (rozehrání).
- Vložte chleba a start-šoupátko **6** zatlačte dolů až nadoraz.

### Příprava zmrazeného chleba nebo toastu

- Pomocí tlačítka **3** nastavte požadovaný stupeň opékání.
- Stiskněte rozmrazovací tlačítko **4 defrost**.
- Vložte zmražený chleba a start-šoupátko **6** zatlačte dolů až nadoraz.

### Opékání housek

Na nástavec na housky **9** nepokládejte hliníkovou fólii!

Opékejte pouze s vysunutým nástavcem na housky **9**.

Nikdy současně netopinkujte a neopékejte!

- Přepínač **8** zatlačte dolů až nadoraz. Nástavec na housky **9** vyjede ven.
- Požadovaný stupeň opékání nastavte pomocí tlačítka **2** na maximální stupeň **[2]**.
- Start-šoupátko **6** zatlačte dolů až nadoraz.

### Všeobecně:

Topinkovací chleba opékejte do zlatova namísto tmavě hněda, spálené zbytky odstraňte.

Škrobnaté potraviny, obzvláště obilné nebo bramborové produkty, neopékejte příliš intenzivně (akrylamidová příprava).

**Upozornění:** U zaseknutého přepínače se topinkovač automaticky vypne. Vytáhněte síťovou zástrčku a po vychladnutí chleba opatrně odstraňte.

### Úspora energie

Topinkovač po použití vypněte pomocí **Ⓛ** hlavního vypínače, tím ušetříte proud.

## Čištění a ošetření

### **Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!**

Spotřebič nikdy neponořujte do vody ani nemyjte v myčce nádobí!

Nepoužívejte parní čističe.

- Vytáhněte síťovou zástrčku a topinkovač nechte vychladnout. Drobky pod nástavcem na housky odstraňte pomocí štětce.
- Vytáhněte zásuvku na drobky 10 a utřete.
- Plášť utřete pouze vlhkou utěrkou, nepoužívejte žádné agresivní a drhnoucí čisticí prostředky.

**Tip:** Nerezový povrch vyčistěte běžným prostředkem pro nerezovou ocel.

## Likvidace

Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EG o elektrických a elektronických vysloužilých spotřebičích (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Tato směrnice stanovuje rámec pro odběr a recyklaci vysloužilých spotřebičů platný v celé Evropské unii.

O aktuálních způsobech likvidace se informujte u specializovaného prodejce nebo na obecních úřadech.

## Záruční podmínky

Pro tento spotřebič platí záruční podmínky, které byly vydané našim zastoupením v zemi, ve které byl spotřebič zakoupen. Uplatnit záruku může spotřebitel u autorizovaného servisu nebo přímo v prodejně, kde byl spotřebič zakoupen. Záruční podmínky pro Česko a adresy naleznete na posledních stranách tohoto návodu.

Kromě toho naleznete záruční podmínky také na internetu, na uvedené webové adrese. K uplatnění záručního servisu musíte předložit doklad o zakoupení.

Změny jsou vyhrazeny.

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění. Aktuální návod najdete na webových stránkách [www.bosch-home.com/cz](http://www.bosch-home.com/cz).

## **Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě**

Vážený zákazníku,

dle § 13, odst.5 zákona č.22/97 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/97 Sb a nařízení vlády č.168/1997 Sb., 169/1997 Sb. a 177/1997 Sb. a příslušných nařízení vlády.

Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

## **Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků**

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

## **Záruční podmínky**

Na tento uvedený výrobek je poskytována záruční lhůta 24 měsíců (ode dne prodeje).

Základním průkazem práv spotřebitele ve smyslu Občanského zákoníku je pořizovací doklad (paragon, faktura, leasingová smlouva ap.). Pokud byl při prodeji vydán záruční list, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Zejména v případech delší než zákonné záruční lhůty je proto záruční list jediným průkazným dokladem práv uživatele pro uznání prodloužené záruky. Ve vlastním zájmu ho proto uschovejte. Nedílnou součástí záručního listu je doklad o pořízení (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.) Pro případ prodloužené záruční lhůty z důvodu dříve provedených oprav je nutno předložit i opravní listy z těchto oprav.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu (musí obsahovat druh spotřebiče, typové označení, výrobní číslo, datum prodeje a označení prodávajícího v souladu s § 620 odst. 3 Občanského zákoníku). Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu spotřebitele zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou průkazně v době platné záruční lhůty, a to vadou materiálu nebo výrobní vadou. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis. Uplatnit záruku může spotřebitel u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl spotřebič zakoupen. Zvolí-li spotřebitel jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

### **Ze záručních oprav jsou vyloučeny zejména tyto případy:**

- výrobek byl instalován nebo používán v rozporu s návodem k obsluze, příp. s návodem na montáž
- údaje na záručním listu nebo dokladu o zakoupení se liší od údajů na výrobním štítku spotřebiče
- při chybějícím nebo poškozeném výrobním štítku spotřebiče
- je-li výrobek používán k jinému než výrobcem stanovenému účelu - spotřebič je určen k používání v domácnosti.
- záruka neplatí, je-li výrobek používán k profesionálním nebo komerčním účelům
- mechanické poškození (závady vzniklé při přepravě)
- poškození vzniklá nepozorností, živelnou pohromou nebo jinými vnějšími vlivy (např. vyššími napětím v elektrorozvodné síti, extrémně tvrdou vodou apod.)
- neodborným zásahem, nepovolenými konstrukčními změnami nebo opravou provedenou neoprávněnou osobou
- běžná údržba nebo čištění, instalace, programování, kontrola parametrů výrobku
- opotřebení vniklé používáním spotřebiče

### **Rozšířená záruka nad rámec zákona**

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem Aqua-Stop (patent fy BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody poskytneme náhradu soukromému spotřebiteli a to po celou dobu životnosti spotřebiče.

### **Upozornění pro prodejce**

Prodejce je povinen dát zákazníkovi platný prodejní doklad, kde bude uvedeno datum prodeje a označení spotřebiče a na požádání zákazníka je povinen vystavit správně a úplně vyplněný záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol.

„Spotřebič není určený pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými a nebo mentálními schopnostmi, a nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jim osoba zodpovědná za jejich bezpečnost neposkytne dohled a nebo je nepoučila o používání spotřebiče.“

## SEZNAM AUTORIZOVANÝCH SERVISŮ DOMÁCÍCH SPOTŘEBIČŮ BOSCH A SIEMENS

Firmní servis + prodej náhradních dílů:

BSH domácí spotřebiče, s.r.o., Pekařská 10b, 155 00 Praha 5

telefon: +420 251 095 546

fax: +420 251 095 559

Firma	Ulice	Město	telefon	mail
A PROFÍ SERVIS s.r.o.	Pražská 83	294 71 Benátky nad Jizerou	603201133	aprofiservis@seznam.cz
ALPHA Obchod@Atelier s.r.o.	Purkyňova 101	563 01 Lanškroun	465322747 465320298	servis@alphaobchod.cz info@alphaobchod.cz
B. I. SERVIS	Horova 9	400 01 Ústí n./Labem	472734300 603202588	stepankova@biservis.cz info@biservis.cz
B. I. SERVIS	Bergmannova 112	356 04 Sokolov - Dolní Rychnov	608151231	info@kiservis.eu
Bekl	Bílková 3011	390 02 Tábor	381256300 381256303	pracky@email.cz
BMK servis s.r.o.	Chýnovská 98	391 56 Tábor- Měšice	800231231	tabor@bmk servis.cz
Bosch servis centrum spol. s r.o.	Nábřeží 596	760 01 Zlín	577211029	bosch@boschservis.cz
Dana Bednaříková	Charbulova 73	618 00 Brno	548530004	petr.bednarik@seznam.cz
Elektoservis Komárek	Dolní novosadská 78/43	779 00 Olomouc 9	585434844 585435688	servis@ekomarek.cz sklad@ekomarek.cz
ELEKTRO Jankovský s.r.o.	nám. Miru 204	388 01 Blatná	383422554 607749068	blatna@jankovsky.cz elektro@jankovsky.cz
ELEKTRO TREFILIK s.r.o.	Malá strana 286	696 03 Dubňany	518365157 602564967	trefilik@wo.cz
ELEKTROSERVIS KOLÁČEK s.r.o.	Polní 20	790 81 Česká Ves u Jeseníku	602767106 774811730 584428208	elektro.kolacek@centrum.cz
ELMOT v.o.s	Blahoslavova 1a	370 04 České Budějovice	387438911 731583433 387437681	elmotcb@seznam.cz
Faraheit servis s.r.o.	Kaštanová 12	620 00 Brno	548210358	faraheit.servis@seznam.cz
Irena Komárková ml.	Slovanské údolí 31	318 00 Plzeň	724888887 377387406 377387057	servis-ap@volny.cz
Jan Liška	Žďárského 214	674 01 Třebíč	602758214	info@elso-servis.cz
Jan Škaloud	17. listopadu 360	530 02 Pardubice	602405453	jsk@jjbosch.cz
Karel Veselý	Gagarinova 39	669 02 Znojmo	515246788 515264792	elservisnzprodejna@tiscali.cz
Lumír Majnuš	Bilovecká 146	747 06 Opava 6	724043490 723081976 602282902	mezerova@elektroservis-majnus.cz hulvova@elektroservis-majnus.cz vana@elektroservis-majnus.cz
Marek Pollet	Vřesinská 24	326 00 Plzeň	377241172 733133300	pollet@volny.cz
Martin Jansta	Tovární 17	280 02 Kolín 5	321723670 602353998	janstovi@volny.cz
Martin Linhart	Letců 1001	500 02 Hradec Králové	603240252	linhartmartin@volny.cz
Martin Wlazlo MW	Žerotínova 1155/3	702 00 Ostrava - Moravská Ostrava	602709146 595136057	info@elektroopravna.cz servis@elektroopravna.cz
Petr KUČERA	Topolová 1234	434 01 Most	476441914	serviskucera@seznam.cz
RADEK MENČÍK	Proletářská 120	460 02 Liberec 23	482736542 602288130	elektroservis.mencik@seznam.cz
Stanislav Novotný	Hoblíkova 15	741 01 Nový Jičín	724269275 556702804	sano@iol.cz
VIKI, spol. s r.o.	Majakovského 8	586 01 Jihlava	567303546	viki.servis@iol.cz
Wh-servis s.r.o.	Žitavská 63	460 11 Liberec 11	774573399	wh-servis@volny.cz
Servis Černý s.r.o.	Mírové náměstí 99	550 01 Bourmov	491522881	servis.cerny@tiscali.cz
Caffe Idea - Blažek	Cacovická 66a	618 00 Brno	541240656	info@caffeidea.cz

S výhradou průběžných změn, aktuální seznam servisů najdete na webových stránkách [www.bosch-home.com/cz](http://www.bosch-home.com/cz)



**Návod na obsluhu**

---

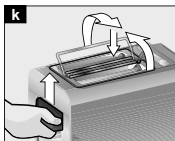
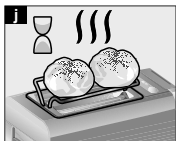
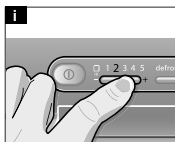
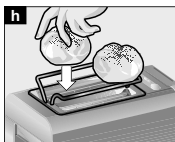
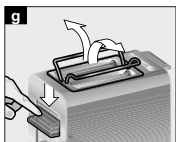
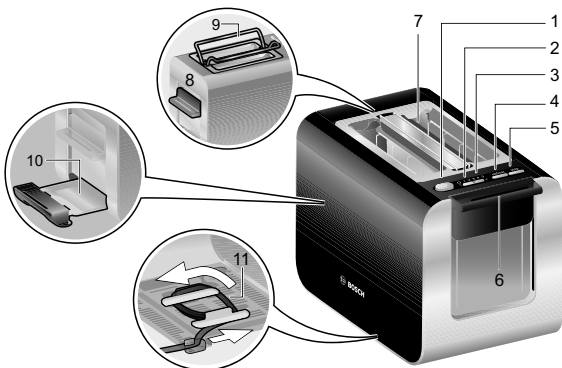
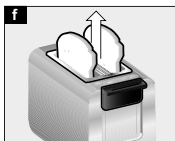
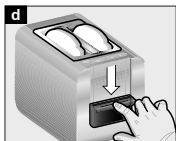
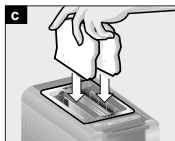
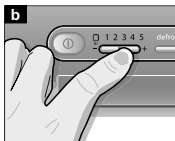
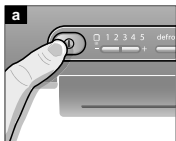
---

**TAT 861**

---

---

Q4ACZM1430



**Návod na použitie si dôkladne prečítajte, podľa neho postupujte a odložte pre prípad budúceho použitia!**

## Bezpečnostné pokyny

**Tento spotrebič je určený pre domácnosť, nie na komerčné použitie. Použitie podobnej domácnosti, napríklad použitie v priestoroch pre zamestnancov obchodov, kancelárií, poľnohospodárskych a iných obchodných prevádzkach, rovnako ako používanie pre hostí v penziónoch, malých hoteloch a ostatných ubytovacích zariadení.**

### **⚠ Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!**

Spotrebič pripájajte a prevádzkujte len podľa údajov na typovom štítku. Deti držte z dosahu spotrebiča.

Spotrebič nie je určený pre používanie osobám (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytne dohľad, alebo ich nepoučila o používaní spotrebiča. Dohliadajte na ne, aby sa nehrali so spotrebičom.

Spotrebič používajte len vtedy, ak nie je spotrebič ani kábel poškodený.

Zástrčku po každom použití alebo v prípade poruchy vytiahnite.

Z bezpečnostných dôvodov môže opravy spotrebiča, rovnako ako výmenu poškodeného napájacieho kábla vykonať len naša servisná služba.

Sieťový kábel sa nesmie:

- dotýkať horúcich častí,
- ťahať cez ostré hrany,
- používať ako držiak.

Nikdy nestrkajte do štrbinky na opekanie žiadne predmety.

Hriankovač používajte len keď je postavený, ak sa prevráti, automaticky sa vypne. Chlieb môže horieť. Hriankovač nikdy nepoužívajte v blízkosti alebo pod záclonami alebo inými horľavými materiálmi.

Otvor na opekánie nikdy nezakrývajte. Hriankovač môže byť počas prevádzky horúci, dotýkajte sa ho len za ovládacie prvky.

Start-tlačidlo zatlačte dole len pri hriankovaní, nikdy ho neblokujte.

**Na hriankovač počas prevádzky neustále dohliadajte!**



**Spotrebič nepoužívajte v blízkosti vody, ktorá je naplnená vo vani, v umývadle alebo v iných nádobách.**

## Časti a ovládacie prvky

- 1 Tlačidlo **Ⓛ** Zap./Vyp.
- 2 Ukazovateľ stupňa opečenia napr. stupeň |3| stredne do hneďa
- 3 Tlačidlo (pre nastavenie stupňa opečenia)  
☐ = rozohriatie  
- = krátky čas opečania  
+ = dlhší čas opečania
- 4 Tlačidlo pre rozmrazovania „defrost“
- 5 Tlačidlo **stop**
- 6 Štart-tlačidlo
- 7 Opekací otvor
- 8 Prepínač  
(pre integrovaný nástavec na zemle)
- 9 Nástavec na zemle
- 10 Zásuvka na omrvinky
- 11 Navíjanie kábla

## Pred prvým použitím

- Odstráňte nálepky a fólie.
- Najskôr minimálne 3 krát rozohrejte hriankovač bez chleba pri otvorenom okne s najvyšším nastaveným stupňom opekania, potom nechajte vychladnúť.

## Obsluha

Spotrebič nikdy neprevádzkujte bez zásuvky na omrvinky **10!**

### Opekание

- Napájací kábel vyťahnite na požadovanú dĺžku a zapojte.
- Stlačte tlačidlo **Ⓞ Zap./Vyp.**, na ukazovateli stupňa opekania **2** svieti nastavený stupeň opekania, napríklad **[3]** alebo medzistupeň **[4/5]**.
- Pomocou tlačidla **3** nastavte požadovaný stupeň opekania.

**Informácia:** Nastavený stupeň opekania zostane uložený (funkcia „Memory“), aj v prípade keď spotrebič vypnete alebo vyťahnete sieťovú zástrčku, alebo pri výpadku prúdu.

- Chlieb na hriankovanie vložte do otvoru na opekание **7**.
- Štart-tlačidlo **6** zatlačte dole až nadoraz. Teraz blikajú čísla nastaveného stupňa na opekание. Časovanie je rozpoznateľné rozsvieteným príslušných čísel na ukazovateli stupňa opekania **2**.
- Opekание je ukončené, ako náhle je chlieb zdvihnutý hore.

**Informácia:** Pre ľahšie vyberanie, chleba, posuňte štart-tlačidlo **6** smerom hore.

Ak chcete hriankovanie predčasne ukončiť, stlačte tlačidlo **stop 5**.

**Tip:** Pri jednom kúsku chleba nastavte nižší stupeň opekania ako je nastavený pri dvoch kúskoch chleba.

### Rozohriatie studeného chleba alebo toastu

- Pomocou tlačidla **3** nastavte stupeň opekania **☐** (rozohriatia).
- Vložte chlieb a štart-tlačidlo **6** zatlačte nadol až na doraz.

### Príprava mrazeného chleba alebo toastu

- Pomocou tlačidla **3** nastavte požadovaný stupeň opekania.
- Stlačte tlačidlo rozmrazovania **4 defrost**.
- Vložte mrazený chlieb a štart-tlačidlo **6** zatlačte nadol až na doraz.

### Opekание žemlí

Na nástavec na žemle **9** nedávajte hliníkovú fóliu!

Opekajte len s vysunutým nástavcom na žemle **9**.

Nikdy súčasne nehriankujte a neopekajte!

- Prepínač **8** zatlačte nadol až na doraz. Nástavec na žemle **9** sa vysunie von.
- Požadovaný stupeň opekania nastavte pomocou tlačidla **2** na maximálny stupeň **[2]**.
- Štart-tlačidlo **6** zatlačte nadol až na doraz.

### Všeobecne:

Chlieb opekajte do zlata namiesto do tmavo hnedá, spálené zbytky odstráňte.

Potraviny, ktoré obsahujú škrob, najmä obilné alebo zemiakové výrobky, neopekajte príliš intenzívne (akrylamidová príprava).

**Upozornenie:** Ak sa zasekne prepínač, hriankovač sa automaticky vypne.

Vyťahnite sieťovú zástrčku a po vychladnutí chleba opatrne vyberte.

### Úspora energie

Hriankovač po použití vypnite pomocou **Ⓞ** hlavného vypínača, tým ušetríte prúd.

## Čistenie a ošetrovanie

### **Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!**

Spotrebič nikdy neponárajte do vody ani neumývajte v umývačke riadu!

Nepoužívajte parné čističe.

- Vytiahnite sieťovú zástrčku a hriankovač nechajte vychladnúť. Omrvinky pod nastavcom na zemle odstráňte pomocou štetca.
- Vytiahnite zásuvku na omrvinky 10 a utrite.
- Plášť utrite len vlhkou tkaninou, nepoužívajte žiadne agresívne a abrazívne čistiace prostriedky.

**Tip:** Nerezový povrch vyčistíte bežným prostriedkom na nerezovú oceľ.

## Likvidácia

Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2002/96/EG o elektrických a elektronických spotrebičoch (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Táto smernica stanovuje rámec pre odber a recykláciu starých spotrebičov platný v celej Európskej únii.

O aktuálnych možnostiach likvidácie sa informujte u špecializovaných predajcov alebo na obecných úradoch.

## Záručné podmienky

Pre tento spotrebič platia záručné podmienky, ktoré boli vydané našim zastúpením v krajine, v ktorej bol spotrebič zakúpený. Uplatniť záruku môže spotrebiteľ u autorizovaného servisu alebo v predajni, kde bol spotrebič zakúpený. Záručné podmienky pre Slovensko a adresy nájdete na konci tohto návodu.

Okrem toho záručné podmienky nájdete na internete, na uvedenej webovej adrese. Na uplatnenie záručného servisu musíte predložiť doklad o zakúpení.

Zmeny sú vyhradené.

Prípadné technické zmeny, tlačové chyby a odlišnosti vo vyobrazení sú vyhradené bez upozornenia. Aktuálny návod nájdete na webových stránkach [www.bosch-home.com/sk](http://www.bosch-home.com/sk).

## Uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode

Vážený zákazník,

Podľa § 13, odst.5 zákona č. 22/97 Zb. Vás uisťujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 22/97 Zb a príslušných nariadení vlády.

Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domáci spotrebiče s. r. o.

Odporúča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku. Montáž a inštalácia spotrebiča, musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č.508/2009 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení. Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

### Záručné podmienky

- na výrobok sa poskytuje záručná doba 24 mesiacov odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- pri reklamácii je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak je výrobok používaný k inému než výrobcom stanovenému účelu, alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná doba 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, nakoľko spotrebiče sú určené výhradne pre použitie v domácnosti
- za vadu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná doba neplynie po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho vady, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna závada, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava alebo bude zistená závada nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

### Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domáci spotrebiče, s.r.o. organizačná zložka Bratislava zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok, alebo na výrobku chýba
- údaje na záručnom liste, prípadne na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN, alebo s návodom na obsluhu
- výrobok bol neodborne namontovaný, alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č.718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i na spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky
- bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou
- závada na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov, alebo príslušenstva
- sa jedná o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.



## Rozšírená záruka nad rámec zákona

Pri spotrebičoch (práčky, umývačky riadu) sériovo vybavených systémom „AquaStop“, je výrobcom poskytnutá záruka na škody vzniknuté nesprávnou funkciou tohto systému a to po celú dobu životnosti spotrebiča (toto sa nevzťahuje na vlastný aqua-stop). Ak vzniknú škody vodou spôsobené chybou systému „Aqua Stop“, poskytneme náhradu týchto škôd.



Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácejmu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov.

Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate získať opäť cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.

## Prehlásenie o hygienickej nezávadnosti výrobkov

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s.r.o. a prichádzajúce do styku s potravinami spĺňajú požiadavky o hygienickej nezávadnosti podľa zákona č. 258/2000 Zb., vyhlášky 38/2001 Zb. Toto prehlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku firmy BSH domáci spotrebiče s.r.o.

„Spotrebič nie je určený pre použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytne dohľad a alebo ich nepoučila o používaní spotrebiča.“

## ZOZNAM SERVISNÝCH STREDÍSK

PŠČ	Mesto	Adresa prevádzky	Service stredisko	Web	E-mail	Telefon 1	Telefon 2
085 01	Bardejov	Partizánska 14	Peter Špič		peter.spik@slovanet.sk	054/4746227	0905540019
811 07	Bratislava	Kazanská 56	Martin Ščasný / servis domácich spotrebičov		gaggenau@orangemail.sk	0918 996 988	
841 02	Bratislava	Trhová 38	TECHNO SERVIS BRATISLAVA s r.o.	www.technoservis.sk	technoservis@nextra.sk	02/64463643	0907778406
900 44	Tomášov	1 Mája 19	Viva elektro servis, s. r.o.	www.vivaservis.sk	servis@vivaservis.sk	02/45958855	0905722111
945 01	Komárno	Mesáčna 20	LASER Komárno spol. s r.o.	www.laser-ko.sk	servis@laser-ko.sk	035/7702688	0915222454
040 01	Košice	Komenského 14	Ing. Ľubor Kolesár Kubis		kubiservis@mail.t-com.sk	055/6221477	0905894769
071 01	Milčakovce	Ul. Obranov mieru 9	ELEKTROSERVIS VALTIM		valiska.lubomir@stonline.sk	056/6423290	0903865309
949 01	Nitra	Spojovacia 7	EXPRES servis Anna Emanová		expres.servis@max.sk	037/6524597	0903524108
920 01	Pešťany	Zlínská 47	Domoss Technika a.s.	www.domoss.sk	servis@domoss.sk	033/7744810	033/7742417
080 05	Prešov	Továrničná ul.č.3	TATRACHLAD POPRÁD s.r.o.	www.tatrachlad.sk	tatrachlad@tatrachlad.sk	052/7722023	0903908628
971 01	Prievidza	Svabiska 6695/57A	BARAN servis - Baran Ľuboš	www.baranservis.sk	baranservis@stonline.sk	051/7721439	0903904572
979 01	Přerovská Sloboda	V. Clementisa 6	ELEKTROSERVIS Pavlíček Peter	www.petrpavlicek-elektroservis.sk	pavlicek.elektroservis@stonline.sk	046/5485778	0905264822
034 72	Ružomberok	Malionnítská 2594	N.B.ELEKTROCENTRUM		nbelektrocentrum@stonline.sk	047/5811877	0905664258
911 08	Trenčín	Lipiovská Lužná 496	E servis elektro spotrebičov		elpra@speednet.sk	044/4396413	0905577817
960 01	Zvolien	Mateja Béla 37	Jozef Rozník	www.dsifservis.sk	roznik@dsifservis.sk		0903702458
010 01	Zlínna	Hviezdoslavová 34	STAFEXPRESS-ELEKTROSERVIS		stafexpress.zservis@mail.t-com.sk	045/5400798	0905259983
		Komenského 38	M-SERVIS Mareš Jaroslav	www.m-servis.sk	mservis@zoznam.sk	041/5640627	